

定期積立大募集!

- 自分が決めた目標額にあわせて、毎月の預入れ指定日に積み立てます。
- 毎月の給料日などに普通貯金から自動的に振替えることもできます。
- 積立期間は自由に選べます。あなたの計画にそって無理なく、目標額を達成できます。
- 通帳へのご記帳につきましては、お取引のある JA および道内の JA にて可能です。

2018 わんぱく夏休み体験旅行

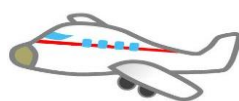
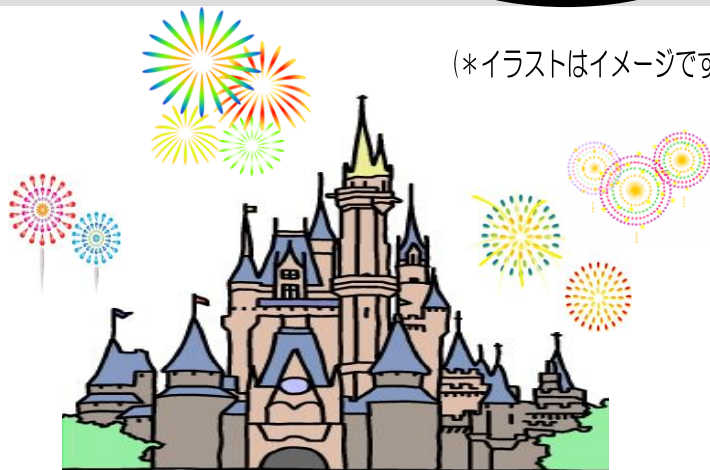
東京ディズニーリゾート(ランド・シー)満喫 **4日間**

保護者の皆様へ

わんぱく夏休み体験旅行は皆様のご協力、ご支援の下で長年に渡りさせていただいております。東京ディズニーランドおよび東京ディズニーシーは勿論のこと、その他都内での社会見学も含め、夏休みの思い出の一つとして是非、お子様にご参加いただきます様ご案内申し上げます。

～Nツアースタッフ及びJA職員一同～

(*イラストはイメージです)



夏休みの絵日記は、これで決まり!!

● 積立方式 (平成29年8月～平成30年7月)

毎月の積立金額 **12,000円** × **12回** 満期お受取金額 **144,000円** + お利息

* 定積は口座振替、もしくは店頭窓口にてお願いします

● 満期後のお支払いについて

満期後、お客さまのご要望により、(株)農協観光が旅行企画・実施する「わんぱく夏休み体験旅行4日間」の旅行代金に充当させることができます。なお、お客さまのご都合により、当該旅行への不参加の場合は、満期金額をお客様がお受取りいただけます。

● ご旅行のお申し込みについて

当該旅行につきましては、裏面に「予告版」として(株)農協観光よりご案内させていただきますが、平成30年6月に改めて正式な募集広告を貯金加入者宛に送付させていただきます。ご旅行に参加される方は、この正式書面を確認後、(株)農協観光と募集型企画旅行契約を締結することとなります。

● 当定期積立貯金のお問い合わせは



JAびほろ

【本店】
【大通支店】

美幌町農業協同組合

〒092-8651 北海道網走郡美幌町字青山南 30 番地 1

TEL (0152)72-1112

〒092-0061 北海道網走郡美幌町字西 1 条北 1 丁目 1

TEL (0152)73-1980



2018 予告版 わんぱく夏休み体験旅行

～東京ディズニーリゾート満喫～ **4日間**

- ご旅行出発日：平成30年7月下旬～8月上旬 ～3泊4日～
- ご旅行代金(満期額以内を予定)：(概算代金) **135,000** 円 (子供お一人様) ・ (概算代金) **144,000** 円 (大人お一人様)
- ご参加条件：出発日において小学4～6年生及び同伴を希望する大人(*保護者)の方
- 募集人員：60名(最少催行人員35名)

本旅行についての参加にあたっては、申込書と併せて、親権者の「旅行参加承諾書」ならびに「健康状態記録書」をご提出ください。

ご旅程表(予定)

[記号:バス・・・航空・・・入場観光◎・下車観光○・車窓●]

日次	日付	行程内容	お食事
1	2018年 7/下旬 ～ 8/月上旬	集合 送迎バス JAL562 貸切バス 大都会「東京」を一望 各JA前 .. 女満別空港 ... 羽田空港 .. ◎スカイツリー又は東京タワー ... ホテル 朝 9:35 頃 11:25 頃 17:00 頃予定 *機内にお弁当を積み込んでの昼食となります 【夕食は宿泊先にてご案内】	朝 × 昼 弁 夕 ○
		貸切バス 【フリーパスポートチケット付き】 ホテル ... 終日:◎東京ディズニーランドにてお楽しみください ... ホテル 9:00 頃 21:30 頃予定 【昼食・夕食共にミールクーポン券でご案内】	朝 ○ 昼 ○ 夕 ○
		貸切バス 【フリーパスポートチケット付き】 ホテル ... 終日:◎東京ディズニーシーにてお楽しみください ... ホテル 9:00 頃 21:30 頃予定 【昼食・夕食共にミールクーポン券でご案内】	朝 ○ 昼 ○ 夕 ○
4	7/下旬 ～ 8/月上旬	貸切バス 都内で体験・学習(夏休み自由研究?) ホテル ... ◎上野動物園又は国立科学博物館 ... <昼食> ... 9:00 頃	朝 ○ 昼 ○
		みんなで東京都内を眺望しよう! ... ◎お台場・フジテレビ ... 羽田空港 ... 女満別空港 ... 各JA前 JAL569 送迎バス 解散 17:55 発 19:40 着 20:30 頃予定	夕 弁

* この行程は 2017/07/13 現在の予定であり、天候・交通事情またはその他の理由により変更になる場合もございます

- **ご利用航空会社**：日本航空(JAL)
 - **お食事**：朝食3回・昼食4回・夕食4回(東京ディズニーリゾート内でのミールクーポン券を含む)
 - **添乗員**：女満別空港より、女満別空港まで同行して旅程管理業務を行います。
 - **ご利用予定ホテル**：東京都内/ビジネスホテル(洋室ご利用) または 成田近郊
- <<その他>> 最寄りのJA職員も同行してご旅行のお手伝いをさせていただく予定です。

● **ご旅行のお申し込みについて**

当旅行の情報につきましては、「予告版」としてご案内させていただいており、お申込を受け付けるものではありません。
平成30年6月中旬に改めて正式な募集広告を貯金加入者宛に送付させていただきます。旅行内容については当社へお問い合わせください。なお、契約締結後、お客さまのご都合でご旅行を取消される場合、別途取消料が必要となる場合があります。

● **旅行企画・実施**



観光庁長官登録旅行業第939号

北見支店 TEL(0157)24-4811 / FAX(0157)61-7174

〒090-0833 北見市とん田東町6171(北見農業会館1F) 総合旅行業務取扱管理者:安田 透

◆総合旅行業務取扱管理者とは、お客さまの旅行を取り扱う営業店での取引に関する責任者です。担当者からの説明にご不明な点がございましたら、ご連絡ください。また、本旅行業務取扱管理者にご質問下さい。

営業時間:月～金 9:00～17:30
(祭日・年末年始を除く)

任意の旅行傷害保険加入をおすすめします。
詳細は弊社係員におたずねください。